



AI-TARJIMONLAR YORDAMIDA TIL O'RGATISHDAGI EKVIVALENTLIK TUSHUNCHALARINI O'ZLASHTIRISH METODLARI

Malika Mamatjon qizi BAXRONOVA

O'zbekiston Davlat Jahon Tillari Universiteti

Qiyosiy tilshunoslik, lingvistik tarjimashunoslik yo'nalishi

1- kurs magistranti

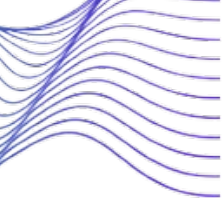
[*baxronovamalika07@gmail.com*](mailto:baxronovamalika07@gmail.com)

Annotatsiya: *Tarjimonlik jarayonini til o'rganish va o'qitishda muhim ahamiyat kasb etadi. Bugungi globallashtirish sharoitida xorijiy tillarni chuqur o'zlashtirish, madaniyatlararo muloqotni mustahkamlash, kasbiy va kundalik faoliyatda muvaffaqiyat qozonish uchun zarurat ortib bormoqda. Ayniqsa, zamonaviy texnologiyalar, raqamli platformalar va AI-tarjimonlar vositasida til o'rganish imkoniyatlarining kengayishi til o'rganish metodlariga yangicha yondashuvlarni kiritmoqda. Tarjimada ekvivalentlik tushunchasi – o'rganuvchini mazmun va shakl, grammatik tuzilma, uslub darajasida to'g'ri va samarali anglash sari yo'naltiradi. Til o'rgatishda ekvivalentlik – asl matnda muallif ifoda etmoqchi bo'lgan maqsad va axborotni to'la saqlab, o'zga tilda ham to'g'ri, tabiiy va aniq tarzda yetkazishdir. Shu jihatdan ekvivalentlik faqat so'zma-so'z tarjima emas, balki semantik, uslubiy, pragmatik muvofiqliklarni ham yuzaga chiqaradi.*

Kalit so'zlar: *AI-tarjimonlar, til o'rgatish, ekvivalentlik, tarjima metodlari, zamonaviy texnologiyalar, leksik o'zlashtirish, grammatika, o'quv metodikasi, interaktiv mashg'ulotlar, kontekstual tarjima.*

AI-tarjimonlar yordamida til o'rgatishda ekvivalentlik tushunchalarini o'zlashtirishning zamonaviy metodlari bir nechta bosqichlarni o'z ichiga oladi. Yangi tilni o'rganayotgan kishi uchun har bir so'z, ibora, gap yoki matnning ekvivalentini chuqur tahlil qilish, ularni mos kontekstda qayta ishlash juda muhimdir. Bu jarayonda dastlabki tayyorlov bosqichi, chuqur tahlil qilish, anglash, sintez qilish va yakuniy baholash bosqichlari o'zaro bog'liq holda olib boriladi. Til o'rganuvchilarga har bir so'zning yoki iboraning o'sha tilga xos ekvivalentini topish va undan to'g'ri foydalanishga o'rgatishda AI-tarjimonlardan foydalanish samaradorlikni oshiradi. Bu vositalar o'rganuvchiga bir vaqtning o'zida bir necha variant, ularning uslubiy va semantik farqlari haqida kengroq ma'lumot berish, tahlil qilish va tanlash imkonini yaratadi. Ekvivalentlik tushunchasi tarjimada til va madaniyat o'rtasidagi bog'liqlikni, har bir tilga xos o'ziga xosliklarni hisobga olishga yordam beradi. AI-tarjimonlar bu borada lug'at boyligini, grammatik qoidalarni, sinonimlarni, kontekstga mos variantlarni tezda va qulay tarzda aniqlashga yordam beradi. O'rganuvchi AI-tarjimon orqali har bir so'z, ibora yoki gapning turli variantlarni tahlil qilib, ularni real hayotdagi so'zlashuv va yozma matnlarga taqqoslaydi. Bu jarayonda turli uslubdagi gaplar, terminlar, frazeologik birikmalar, atamalar va iboralarni o'rganishda matn ekvivalentligi alohida ahamiyat kasb etadi.

O'rgatuvchi yoki ustozlarni AI-tarjimonlarga tayanib, o'quv materiallarini tayyorlash, zamonaviy matnlar, dialoglar, mashqlar va topshiriqlarda turli kontekstlarda ekvivalentlikni izohlash va mustahkamlash imkoniyati mavjud. O'quvchilar til



ekvivalentligini o'rganishda AI-tarjimonlar orqali so'zlarni, frazalarni, murakkab so'z birikmalarini, turli soha terminlarini, uslubiy yoki janr xususiyatlarini to'g'ri tanlab va ishlatishni o'rganishadi. Til o'rgatishda ekvivalentlikning ahamiyati shundaki, har bir tarjima variantini tanlashda asosiy kriteriy – mazmun va shakl muvofiqligi, kontekst, madaniy komponent va kommunikativ niyat hisobga olinadi. Ekvivalentlik tushunchasi tarjima jarayonining markaziy elementi bo'lib, asliy matnni ma'no, uslub, konnotatsiya, tilda ifodalash xususiyatlari bo'yicha qayta ishlab, yangi matnda sig'dirilishini ko'zda tutadi. O'rgatuvchilar AI-tarjimonlardan foydalangan holda, har bir o'rganilayotgan til birligi uchun bir necha ekvivalentlarni aniqlash, ularning o'zaro farqi va o'xshashliklarini aniqlash, har bir variantni kontekstda qo'llash, o'rganilayotgan mavzuga mos sinov topshiriqlari tuzib borishadi. Bu jarayon til o'rganishda mustahkam zamin va bilim asosini yaratadi. Til o'rganishda ekvivalentlikni to'g'ri anglash, uni real amaliyotda tatbiq etish, so'z boyligini kengaytirish, grammatikani puxta egallash, aniq va mantiqiy fikr bildirishda ijobiy ta'sir ko'rsatadi.

AI-tarjimonlar yordamida ekvivalentlikni o'zlashtirishda ko'plab zamonaviy interaktiv usullar, mashg'ulotlar, mashqlar, sinov testlari va matn tahlillari kuchli o'rin tutadi. Bunda har bir so'z qat'iy tayyor ekvivalentga ega bo'lmasdan, ko'plab variantlar, ularning semantik nozik jihatlari, kontekstga mos ekvivalenti, uslubiy va ijtimoiy omillardan kelib chiqib tanlanadi. Bu jarayonda mashq matnlari, dialoglar, maqolalar, hikoyalar, ijtimoiy tarmoqlardagi qisqa postlar, rasmiy va norasmiy yozishmalar, rasmiy hujjatlar matnini o'rganish orqali har bir kontekstga mos ekvivalentlarni aniqlash va o'zlashtirish, zamonaviy metodik yondashuvlarning samaradorligini oshiradi. Til o'rganishda ekvivalentlik tanlash va ularni to'g'ri o'zlashtirishda grammatik kategoriyalarning to'g'ri kelishi, so'z tartibi, uslubiy rang, emotsional bo'yoq, ijtimoiy-iqtisodiy va madaniy muhit inobatga olinadi. AI-tarjimonlar orqali bu jarayonni tahlil qilgan o'rganuvchi har bir matn bo'yicha chuqur anglash, til farqlarini, til boyligini real amaliyotda his qilish, shaxsiy kommunikativ ko'nikmalarini rivojlantirish imkoniyatiga ega bo'ladi. Til va madaniyat o'zaro bog'liqligi sababli, ekvivalentlik masalasi har so'z va gap uchun individual tarzda yechiladi. O'rganuvchi har bir kontekstga mos ekvivalentlarni tahlil qilish orqali so'z va tushunchalarning madaniy va kommunikativ xususiyatlarini chuqur o'rganadi. Til o'rganishda ekvivalentlikni chuqur o'zlashtirish, AI-tarjimon vositalarini faol ishlatish, zamonaviy til o'rgatish metodikasi uchun yangi istiqbollar ochib berdi. O'rganuvchi murakkab va ko'p qirrali ekvivalentliklarni, to'g'ri tarbiya berilgan taqdirda, bir vaqtning o'zida tahlil qilish, farqlash va mos kontekstda har bir variantdan foydalana olish imkonini qo'lga kiritadi. AI-tarjimon yordamida ingliz, rus, fransuz, nemis yoki boshqa tillarda so'z va iboralarning grammatik, leksik va uslubiy jihatdan to'g'ri ekvivalentlarini tez va aniq topish, ularning o'zaro farqini ko'rish, so'z tanlashni yanada soddalashtiradi. Shuningdek, har bir til o'ziga xos lug'at bo'yicha boy, uslub bo'yicha rang-barang va nutq madaniyati bo'yicha o'ziga xos ekanligini, tarjima jarayonida ekvivalentliklarni hisobga olish orqali yanada chuqur anglash mumkin.

AI-tarjimonlarning til o'rgatishda afzalligi shundaki, ular har bir matn va gapning mazmuniga ko'ra mos ekvivalentlarni taniydi, murakkab terminlar yoki frazeologizmlarning to'g'ri va aniq ekvivalentini taklif qiladi. Bu nafaqat mazkur tilga xos jarayonlarni o'rganishda, balki o'rganilayotgan tilda brioz va tabiiy muloqotga erishishda



ham mustahkam poydevor tayyorlaydi. Til o'rganishda har bir yangi so'z, ibora, termin yoki gapni AI-tarjimon yordamida chuqur tahlil qilib, matn yuzasidan tanlangan eng to'g'ri ekvivalentni o'zlashtirish, bilimlarni mustahkamlashga xizmat qiladi. Matn va uslub darajasida ekvivalentlikni o'zlashtirish, ayniqsa chet tilini yangi boshlagan o'rganuvchilar uchun, tilning o'ziga xosligini to'la anglash, til tafakkurini rivojlantirish, kommunikativ kompetensiyani yuqori darajada mustahkamlashga yordam beradi. Ustoz va o'rganuvchilar interaktiv mashg'ulotlar va muqobillar bilan ishlash orqali, AI-tarjimonlardan to'g'ri va samarali foydalanishni o'rganadilar, har bir matnga kirib borib, til boyligini amaliyotda ko'rsatadilar. Bu jarayonda yosh avlod zamonaviy texnologiyalarga tayana olishi, tarjimonlik va til o'rganish metodlarini chuqur o'zlashtirishi, bilim, ko'nikma va malakasini kengaytirishi, mustaqil ta'lim olish uchun mustahkam zamin hozirlab beradi. Shuningdek, til o'rganishda zamonaviy yondashuvlar, ya'ni multimedia resurslari, mobil ilovalar, veb-portal va elektron lug'atlar, interaktiv testlar va matn tahlilchilari yordamida ekvivalentlikni amalda sinab ko'rish, kelgusida mustaqil tarjima qilish va chet tili bilimi darajasini oshirishda muhim rol o'ynaydi. Ekvivalentlik bilan to'g'ri ishlash maxsus strategiyalar talab qiladi. Har bir tarjimada so'z, ibora yoki jumlaning aniq ma'nosi va foydalanish kontekstini hisobga olish, o'rganilayotgan tilda shu mazmunni berishda eng to'g'ri va mos uslubiy variantni tanlash, o'zaro farqlarni to'g'ri tahlil qilish lozim bo'ladi. AI-tarjimonlardan foydalanish jarayonida o'quvchilar uchun tizimli va muntazam mashg'ulotlarni tashkil etish muhim ahamiyatga egalik qiladi. Mashg'ulot davomida tanlangan matn va gaplar asosida har bir so'z va iboraning ekvivalentini tahlil qilish, ularni bir-biri bilan taqqoslab, aynan qaysi kontekstda qaysi variant afzal, nega u tanlanishini aniqlash – til o'rganishda chuqur anglash va fikrlash qobiliyatini rivojlantiradi. AI-tarjimonlar yordamida o'zlashtirilgan ekvivalentlik, til o'rganishda o'rganuvchilarga ko'plab muqobil variantlarni, ularning grammatik, uslubiy va semantik xususiyatlarini qiyoslash, kommunikativ qobiliyatini oshirish va mustaqil tarjima qilish ko'nikmasini rivojlantirishda yordam beradi. Shuningdek, bu vosita yordamida so'zlararo va gaplararo o'zaro bog'liqlik hamda madaniy kontekstlar bilan ishlash, zamonaviy so'zlashuv va rasmiy uslubni tahlil qilish, murakkab terminologiyani egallash, tarjima texnologiyalarini puxta o'rganish mumkin. Tilning barcha darajalari – fonetika, leksika, grammatika, uslub, morfologiya, sintaksis va semantika bo'yicha ekvivalentliklarni chuqur o'zlashtirish, til o'rganishda sifat va natija kafolati hisoblanadi.

AI-tarjimonlardan foydalanishda har bir o'quvchi ko'plab nozik tarzdagi semantik va uslubiy farqlarni o'zlashtirishga, har bir tilning o'ziga xosliklarini anglashga o'rgatadi. Har bir matn, jumla yoki gap muayyan kontekstga ega ekanligi, uni tarjima qilishda esa o'sha kontekst asosida eng to'g'ri va mos ekvivalent tanlash zarurligi ustuvor ahamiyatga ega. O'rganuvchi chuqur tahliliy yondashuv orqali faqat shunchaki so'z yoki jumlaning tarjima qilishgina emas, balki har bir madaniy komponent, kommunikativ vaziyat, emotsional bo'yoq hamda konnotatsiyani to'g'ri va chuqur yetkazishni o'zlashtiradi. Bugungi kun talebi shuni ko'rsatadiki, til o'rganishda AI-tarjimonlar yordamida ekvivalentlik tushunchalarini chuqur va keng qamrovda o'zlashtirish, har bir o'quvchiga zamonaviy dunyoning rivojlanayotgan texnologiyalaridan samarali foydalanish imkoniyatini beradi. Bu, o'z navbatida, inson taraqqiyoti va uning kommunikativ salohiyatining oshishi, zamonaviy bilim va malakalarni egallashda muhim ahamiyat kasb etadi. Ekvivalentlikni

to'g'ri o'zlashtirgan, zamonaviy texnologiyalarni o'zida mujassamlashtirgan o'rganuvchi tajribali tarjimon va mukammal til sohibi darajasiga ko'tarilishi ehtimoldan holi emas.

AI-tarjimonlardan foydalanib til o'rgatishda ekvivalentlikni o'rgatish zamonaviy tilshunoslik va tarjima nazariyasida muhim ahamiyatga ega. Avvalgi asrlarda ekvivalentlik tushunchasi ustida asosan tarjimon shaxsan ishlagan bo'lsa, ilgari tahlil, solishtirish, ochiq muloqot kabi usullarga ko'proq e'tibor qaratilgan bo'lsa, bugungi kunda texnologik taraqqiyot natijasida sun'iy intellekt asosida ishlaydigan avtomatik tarjima tizimlari til o'rgatishda, ayniqsa, ekvivalentlikni shakllantirishda yirik rol o'ynay boshladi. Bunday sharoitda AI-tarjimonlardan foydalanish, o'quvchilarni zamonaviy til madaniyati bilan tanishtirish, ular uchun lug'aviy va grammatik ekvivalentlikni anglashda amaliy mashg'ulotlar yaratish imkonini ochadi. AI-tarjimonlar yordamida ekvivalentlikni o'qitishda zamonaviy ta'lim metodikasi turli bosqichlarda, turli yondashuvlarda amalga oshiriladi. Avvalo, AI-tarjimonlar til materialini qayta ishlash, analiz qilish va sintetik faoliyatni rag'batlantiradi. Bu metodlardan biri sifatida paralel matnlarni tahlil qilish imkoniyati ko'rsatib o'tiladi. O'quvchilar dorilom, ya'ni asl va tarjima matnlarni parallel shaklda ko'rib chiqadilar, har bir gap va so'z ustida mustaqil va birgalikda ishlashadi. Bu usul orqali ekvivalentlik mohiyati, tarjimaning ma'no, uslub va funksional sohalardagi o'xshash va farqli tomonlari chuqur tahlil etiladi. O'qituvchi nazorat ostida yoki interfaol tarzda AI-tarjimon natijasini taqqoslab, o'quvchilarga ekvivalentlikni to'g'ri ko'rsatishda yordam beradi. AI-tarjimonlardan foydalanishda so'z va iboralarni ekvivalent tarzda taqdim etish ham muhimdir. O'quvchilarga tarjima variantlari to'liq, aniq va uslubiy jihatdan mos holda beriladi. O'quvchilar aynan bir so'z yoki iboraning turli variantlarini ko'rib chiqishadi, ular orasidagi aloqa va farqni aniqlashga harakat qilishadi. Bu usul orqali yangi so'z boyligini oshirish va mustahkamlash, leksik ekvivalentlikni chuqurroq anglash imkoniyati ochiladi. Yana bir samarali metod sifatida konversiya, ya'ni tubdan o'zgartirish mashqlari e'tiborga loyiq. Bu usul orqali o'quvchilar bir so'z yoki iboraning ekvivalentligini aniqlashda, uni turli vaziyat va matnlarda tadbiiq qilishda tajriba orttiradilar. AI-tarjimonlarni o'rganish mashg'ulotlarida boshqa muhim metodlardan biri bu xatolarni tahlil qilishdir. Tarjimon tomonidan taklif etilgan natijalarda xatolarini ko'rish va tahlil qilish o'quvchilarda tanqidiy yangilashga olib keladi, to'g'ri ekvivalent tanlashda fikrlashini kuchaytiradi. Bu usulda o'quvchilar AI-tarjimonlarni o'zlariga moslashtiradilar, har bir so'z va iboraning ma'nodoshlik darajasiga ahamiyat qaratadilar. Sinonim va antonimlar asosida mashqlar tashkil etish ham tarjima nazariyasida muhim ahamiyat kasb etadi. O'quvchilar AI-tarjimon yordamida biror so'z uchun bir nechta sinonim yoki antonim variantlarni ko'radilar va har birining matnga qanchalik mosligini tekshiradilar. Bu usul nafaqat til boyligini, balki ekvivalentlarga moslikni va ularning kontekstga moslashtirish ko'nikmasini rivojlantiradi. AI-tarjimonlar bilan ishlashda kontekstual o'rganish usulidan ham keng foydalanish mumkin. Bunda o'quvchilar bir xil so'z yoki iboraning turli kontekstda tarjima qilinishini va ekvivalent tarzda bo'lishini tahlil qiladilar. Bu, ayniqsa, ko'pma'noli so'zlar, so'z o'yinlari yoki konnotativ iboralar uchun muhim. O'quvchilar tarjima natijasini baholab, har xilda foydalanilgan ekvivalentlar ustida chuqur muzokaralar olib boradilar. Yana bir usul sifatida juftlash va to'g'ri variantni tanlash mashqlarini qo'llash mumkin. O'qituvchi yoki AI-tarjimon bir nechta variantlarni taqdim etadi, o'quvchilar esa mantiqan va semantik jihatdan eng to'g'ri ekvivalentni yuzaga chiqaradilar.



Dialog va roli o'yin mashqlari ham ekvivalentlikni shakllantirishda muhimdir. Al-tarjimonlar yordamida real hayotiy vaziyatlar uchun matn yoki gaplar tuziladi, so'ngra o'quvchilar ushbu matn bo'yicha dialog shakllantiradilar. Bu tadbir o'quvchilar bilan Al-tarjimonda berilgan variantlarni muhokama qilish, turli ijtimoiy va madaniy sohalarda eng maqbul ekvivalentni aniqlash imkonini beradi. Yana bir usul sifatida o'zaro teskari tarjima texnikasidan ham unumli foydalanish mumkin. Bunda o'quvchi matnni Al-tarjimon yordamida avval boshqa tilda tarjima qiladi, so'ng yana asl tilga qaytaradi va natijani dastlabki matn bilan taqqoslab, ekvivalentlik darajasini baholaydi. Ekvivalentlikni o'rgatishda yana bir muhim metod bu lisoniy va adabiy tahlildir. Matnlar o'zi va tarjimasi ustida ishlash, ularni o'zaro taqqoslash va muloqot asosida muhokama qilish ekvivalentlik mohiyatini yanada chuqurroq o'quvchilar ongiga singdiradi. O'qituvchi boshchiligida tashkil etiladigan bunday muhokamalar savol-javob va mustaqil fikr orqali ekvivalentlikning to'g'ri shakllanishiga xizmat qiladi. Al-tarjimonlar yordamida o'tiladigan bu metodlar orqali o'quvchilar o'rganayotgan tili bo'yicha ham lug'aviy, ham sintaktik, ham madaniy ekvivalentlik tushunchasini puxta o'zlashtira oladilar. Bu metodik yondashuvlarning asosiy afzalligi – o'quvchi faoliyatini kuchaytirishi va ularni o'rganayotgan tilning chuqur qatlamlariga kirib borishi uchun imkoniyat ochilishidir. Shuningdek, Al-tarjimonlar zamonaviy rivojlanayotgan til muhitida o'quvchilarning qiziqishi va faolligini oshiradi, ularni zamonaviy texnologiyalardan foydalanishga undaydi. Ekvivalentlikni o'rgatish nafaqat tarjimaning to'g'ri bajarilishini, balki tilshunoslik va madaniyatshunoslik asoslarini puxta o'zlashtirishni ham ta'minlaydi. Foydalanilayotgan Al-tarjimonlar, natijaviy mashg'ulotlar, o'quvchi va o'qituvchi o'rtasidagi interfaol muhokamalar ekvivalentlikni shakllantirish jarayonida asosiy vositaga aylanadi. Al yordamida ekvivalentlikni chuqur o'rgatishda didaktik materiallar, zamonaviy lingvistik tahlil, pragmatik faoliyatni uyg'unlashtirish muhim ahamiyat kasb etadiki, bu orqali til va tarjima zamonaviy rivojlanish bosqichiga ko'tariladi. Til o'rganishda natijalarning puxta chiqishi uchun har bir o'qituvchi va o'quvchi tomonidan ilmiy izlanish va mustaqil tahlil faoliyati talab etiladi. Metodik mashg'ulotlarning samaradorligini ta'minlashda esa Al-tarjimonlar turli sath va bosqichlarda o'rganish, solishtirish, baholash va mustahkamlash imkonini kengaytiradi. O'qituvchi ham, o'quvchi ham turli tildagi til materiallarini tahlil qilishda, ekvivalent tanlash va qo'llashda zamonaviy interfaol metodlardan foydalanadi. Zamonaviy til o'rgatishda ekvivalentlikni o'rgatish faqatgina grammatik va leksik aspektlarga bog'lanib qolmaydi, balki til va madaniyat o'rtasidagi murakkab aloqalarni o'rganishda ham muhim rol o'ynaydi. Sun'iy intellekt asosidagi tarjima tizimlari bu borada yangi imkoniyatlarni ochgani barobarida, o'quvchi va o'qituvchini zamonaviy texnologiya bilan ishlashga to'liq tayyorlaydi. Endilikda Al-tarjimonlardan foydalangan holda ekvivalentlikni o'rgatish zamonaviy lingvodidaktikaning asosiy yo'nalishlaridan biriga aylandi va yuqori samaradorlik ko'rsatmoqda. Tarjima til o'rganishda nafaqat lingvistik, balki madaniy, pragmatik, stilistik nuqtai nazardan ham ekvivalentlikka alohida e'tibor qaratadi. Talabalar til ko'nikmalari, dunyoqarashi, madaniyatlararo tafakkuri, muloqotda samarali ishtirok etishi uchun ekvivalentlik masalasini chuqur o'rganishi muhim. Al-tarjimonlar orqali amalga oshiriladigan bu zamonaviy yondashuv, o'quvchilar uchun faqatgina tarjima darslari emas, balki umumiy lingvistik va kognitiv kompetensiyalarni shakllantiradi.

Xulosa:

Xulosa qilib aytganda, AI-tarjimon vositasida til o'rgatishda ekvivalentlik tushunchalarini o'zlashtirish – zamonaviy o'qitish metodikasining eng samarali yo'nalishlaridan biridir. Bu usul orqali tilga oid barcha darajadagi birliklarni chuqur tahlil qilish, ularning o'zaro farq va o'xshashliklarini aniqlash, kontekst va madaniyat xususiyatlarini hisobga olgan holda eng mos va to'g'ri variantlarni tanlash imkoniyati mavjud. O'rganuvchi AI-tarjimon yordamida til boyligini, grammatikani va uslubiy xususiyatlarni puxta o'zlashtirishi, o'z fikr va g'oyalarini aniq, ravon va mazmunli tarzda ifoda qilish ko'nikmasiga ega bo'lishi mumkin. Natijada, AI-tarjimonlardan foydalanilib maktab, oliygoh va mustaqil ta'limda ekvivalentlik tushunchalarini chuqur o'zlashtirish, o'rganuvchining tilga oid bilim va ko'nikmalarini zamon talablariga mos tarzda takomillashtirish uchun keng imkoniyat yaratadi. O'qituvchi va o'rganuvchining doimiy ijodiy izlanishi, zamonaviy texnologiyalardan samarali foydalanishi, tarjima va ekvivalentlik imkoniyatlarini puxta o'zlashtirishi, til o'rganish jarayonini yuksak natijalar sari olib boradi.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR RO'YXATI

1. Abdurahmonova, X. (2019). «Tarjima nazariyasi va amaliyotida ekvivalentlik masalasi». *Filologiya Masalalari*, 2(42), 90-95.
2. Abdurashidov, M. (2018). «Zamonaviy tarjimonlikda sun'iy intellektdan foydalanish imkoniyatlari». *O'zbek Tili va Adabiyoti*, 6, 120-126.
3. Akromova, Y. (2020). «AI yordamida til o'rgatishda ilg'or metodlar». *O'zbekiston Pedagogika Jurnali*, 3, 65-70.
4. Bobojonova, D. (2021). «Mashinalar tarjimasini orqali til o'rgatuvchi dasturlarning samaradorligi». *Oliy Ta'lim*, 1(35), 77-82.
5. Ergasheva, F. (2018). «Tarjimada ekvivalentlik printsiplari va o'zlashtirish muammolari». *Lingvistika Ilmi*, 4, 24-30.
6. Karimova, M. (2022). «AI-tarjimonlar yordamida chet tilini o'rgatishning zamonaviy yondashuvlari». *Pedagogik Izlanishlar*, 2(21), 99-105.
7. Qodirova, N. (2021). «Tarjimada kontekst va ekvivalentlik». *Lingvo Olam*, 9(2), 42-48.
8. Sattorova, G. (2017). «AI texnologiyalari yordamida tarjima va til o'rgatishning dolzarb masalalari». *Innovatsion Ta'lim*, 12, 100-106.
9. Sayfulloyeva, S. (2020). «Sun'iy intellekt asosidagi tarjima vositalari va ularning o'quv jarayonidagi ahamiyati». *Philology and Education*, 8(3), 76-81.
10. Yusupova, Z. (2022). «Tarjimon dasturlari va ekvivalentlik muammosi». *Zamonaviy Filologiya*, 14(2), 54-59.